

東華續錄

乾隆四十九

臣王先謙敬編

臣周潤著恭校

乾隆二十四年己卯春正月甲申免甘肅通省明年額賦及歷年各項積欠○丙戌命甘肅之西等五衛粟麥減價平糶○庚寅命增甘肅臺站運價馬乾以免折支○癸巳諭雅爾哈善以將軍征討回疆乃自進兵庫車以後種種玩誤乖張失機價事爲從來行師失律諸臣所未有且以將伊犁解來京自軍興以來閱夜旁午事事皆朕親理委曲不悉知卽其罪狀昭著亦不待再加鞫訊始抵於法實因貽誤軍國大事欲令大廷廣衆服刑示儆所以彰國憲而昭炯戒乃朕逐次詰問伊維一一俯首無辭爾雅爾求活竟以舉逆爾黨爾哈達哈之例真以披甲效力豈意人

不知羞恥之人竟有至於此者試問伊獲罪情節與彼二

乎伊彼二人之從寬亦由於朕耳豈人臣所可視以爲例乎且知
伊之本心原出於怙愾延誤即使獲罪調有例可援不失爲曾作
大臣之人仍然保守家業妻子耳此其心尚可問乎今據王大臣
等公同集訊合詞請旨止法使雅爾哈善之罪尙有一緩可原朕
固不因王大臣等有此稟奏然後明正典刑似此爲難寬宥之人
亦不待衆論命同游移從事也且雅爾哈善之老師糜餉費坐糜
賊前後情節俱係伊隨時自行奏報經朕一一親覽洞燭其情故
因循居心欺罔之處實難枚舉毋論沿途不能約束兵丁任意進
竄及聽任綠營陋說輕空地道傷損弁兵全無馭衆整頓之慮乃
至身任閫帥遇事高居簡出對敵則藉稱憑高瞭望並不親身督
戰守壘之兵戒嚴數月亦不身親巡視及軍車頭目潛遁餘衆出

降又不親身入城經理阿克蘇回衆輸誠以附並不前往受降迨
兆惠將至意慮分功始欲進發而卒又不果有一於此尙得謂之
有人心者乎然其罪之最不可逭者一在霍集占竄入庫車則姑
付之於不知且寬其西逸之路不卽追捕又明知順德訥之玩賊
養奸而不卽參奏直至賽哩木降人使出方以一奏談勇一在庫
車賊黨阿布都克喀木尙未盡去不卽行督攻授意順德訥有
得一空城亦可報命之語則又屬何心乎此而不正其罪置國法
於何地國家軍旅軍容凡在臣工無不當奮勇自效大臣中果有
勤勞懋著者朕無不加以殊恩顯秩用示鼓勵若如雅爾哈善之
貽誤至此實出情理之外總因前此永常策楞玉保三人以道斃
漏網未經解京明正典刑是以雅爾哈善一無忌憚乃引是爾黨
阿哈達哈之例以自定則爲贊鼓之說者可知朕之執法

爲嚴乎雅爾哈善罪案已定卽再加之刑訊亦不過恬不知恥苟延旦夕耳朕實爲衆臣恨之亦不忍再加刑訊矣著阿蘭圖等清阿會同法司前往監視將雅爾哈善卽行正法夫信實必罰乃人主用人行政之大權若不謹持成憲何以整肅軍紀此不得已之苦心王公大臣等當共體此意者朕亦無可引咎惟增憤懣而已將此宣諭知之○乙未歲前因戶部據楊廷璋咨稱梁詩正丁憂後仍在籍食俸一事甚屬非體降旨將楊廷璋等交部察議彼時以此事本無關緊要且必出自梁詩正之意但其中緣起不能明白則於梁詩正一生品行甚有關係是以傳諭楊廷璋令其明白覆奏今據奏到果不出朕所料然摺內既稱張松與梁詩正誼屬同年又爲本籍縣令而問候之次梁敬心卽亟亟以全俸爲言機司杜官德亦卽據稟向撫臣往返申請謂非逢迎瞻顧能其信

乙向來同年故舊聯絡聲援及地方官與在籍摺紳結納徇情敢
爲惡習我 皇考臨御十三年厲行整飭政治始得肅清今覩張

松等所爲可見因朕從寬不問此等細故而其風又復漸起於官
方政體風俗人心所繫匪輕不得不爲防微杜漸明切誡諭楊廷
璋聽從屬員咎自難逃第已

部嚴加議處○馬得勝伏法○丙申杜官德因事解任以明山爲

浙江布政使承泰爲山西按察使

由河南河北道遷

○調徐垣爲貴州布

政使以吳士端爲四川布政使顧濟美爲四川按察使

由福建糧道遷

○戊戌諭軍機大臣等昨據蔣炳奏大學士總督黃廷桂感冒風

寒見需醫治朕心深為眷念已遣福隆安帶同御醫前往診視至

見在軍務緊要適因開泰陛見來京卽令馳赴該省協同辦理俾

得安心靜養以冀速痊候病愈後卽令開泰由該省赴川計此時

該督自當日就痊可著再傳諭該督所有軍需要務該督向外實
心任事自不肯稍釋於懷可與閩泰商同籌辦其餘一切尋常事
件開泰亦自能妥協經理該督俱可不必經心惟加意謹攝以慰
朕念將此傳諭知之○己亥諭大學士伯晉陝甘總督黃廷桂忠
誠敏達幹練老成歷任封疆勤勞懋著西陲用兵以來籌辦軍需
備極勞瘁一切規畫機宜動與朕心膂合數年來轉運糧馬事事
精詳妥協毫不累民內地不知有軍興之費厥功甚鉅倚毗方深
用是疊加寵錫晉爵錫金以彰勞績昨據蔣炳奏伊在涼州偶感
風寒力疾視事舊恙增劇卽命福隆安同御醫馳驛前往診視以
冀速痊遽聞溢逝深爲震悼覽其遺疏當彌留之際尙拳拳以西
師垂竣籌辦軍儲爲念益見體國奉公赤忱罔斁不覺聲與涕俱
難以自禁卽著福隆安前往奠醑賞銀一萬兩交地方官料理喪

事並准入祀賢良祠其伯爵卽令伊子承襲所有應得卹典仍著該部察例具奏又諭故大學士伯總督黃廷桂見已降旨賞給銀兩令該地方官經紀其喪靈輓起程時所過地方文武員弁俱著出城奠醊並派員沿途加意照料護送回京尋予祭葬諡文襄○諭陝甘總督員缺著吳達善補授甘肅巡撫員缺著明德補授吳達善未到之前總督印務卽著明德暫行護理○諭軍機大臣等黃廷桂籌畫軍務一切俱有辦定章程皆吳達善明德所悉知者務須遵守成規實心實力善爲經理而目今總以鎮靜爲要但兩省承辦員弁甚多黃廷桂向來督率綜理不遺餘力今猝然病故恐其中不無乘機滋弊之人更須加意嚴行查察俾各知懍遵不致稍有懈弛貽誤軍需重務至黃廷桂遺摺內所奏辦理各項軍需俟回部蕩平之後有尙須詳晰面陳數語平日曾否照吳達善

明德言及著將原摺鈔寄二人令其閱看具奏至哈密地方如有
必須巡撫駐紮應辦之事俟吳達善到肅彼此講論已有端緒明
德卽前往哈密接辦如酌量哈密見有五吉在彼可以無庸前往
明德可卽回蘭任事將此傳諭知之尋明德奏黃廷桂曾言甘省
辦理軍需米糧價長蘭涼偏災糧價尤貴雖不日凱旋恐一二年
內不能如舊將來尙須妥辦其究應如何調劑及入覲面陳之處
並未言及亦未聞與吳達善作何議論至馬匹過涼無大員督查
恐弁兵疏懈臣卽自涼起程沿途督查俟到肅將督篆移交吳達
善並面酌哈密應辦事宜於巴里坤辦馬完日回至哈密駐紮得
旨覽奏俱悉○實授李侍堯兩廣總督○癸卯諭蔣溥著補授大
學士仍兼管戶部尙書劉統勳著協辦大學士李元亮著調補戶
部尙書梁詩正著補授兵部尙書歸宣光著補授工部尙書陳惠

華著補授左都御史阿里袞未到以前兵部滿尚書事務著李元亮兼管其見署工部滿尚書不能兼管蘇昌著以吏部侍郎署理工部滿尚書事務恩不著留京署理工部侍郎其奉天府尹員缺著通福壽補授○諭軍機大臣等見在進勦葉爾羌糧餉馬匹最關緊要前經黃廷桂董率綜理不遺餘力籌畫始有成規今印務交明德接管已傳諭令其實心實力遵循妥辦但各該將軍提鎮向因黃廷桂調度諸務就緒儻因明德接管或稍有因循推諉及各分畛域不能彼此實力襄事則伊等罪由自取恐難曲貸著通行傳諭伊等俱係大員一切軍需經明德督率辦理者仍如黃廷桂存日共相奮勉以濟軍務毋以玩誤取咎○甲辰命陝西糧運倉米接濟甘肅○丙午諭軍機大臣等永貴等奏稱賊黨鄂斯璘塞頗爾阻截額里齊喀喇哈什要路請派馬兵數百名協勦又

稱布拉呢敦有圖取烏什之信等語烏什與阿克蘇頗近駐兵亦少賊人欲圖攻取之言雖未可全信而安撫回衆防守城池自屬要務內地續送馬匹到日自應酌量扣留派兵發往至和闐前已派兵五百名若尚未起程且先發往烏什或賊人來信係屬虛傳再往和闐防守可也○丁未賜布魯特車哩克齊等敕諭曰近據將軍大臣等奏稱差往爾等遊牧之侍衛布瞻泰曾見爾策哩木伯特及明伊勒哈等知爾等遊牧人少且牧放牲畜又值冬寒雪大不能發兵等語朕洞悉情形已降旨傳諭爾等以極邊僻部慕義歸誠特欲共享安樂且將軍大臣此時應已成功爾派兵與否無甚關繫但逆賊布拉呢敦霍集占及附和之回人厄魯特等爲大兵攻剿有逃入爾等遊牧者務將著明首惡查拏轉送即可見感恩效力之忱朕必重加恩賞又近差往右部哈薩克之章京納

旺等帶領使臣入覲途遇爾布魯特喀喇巴圖等差往哈薩克之巴爾瑚圖告云布魯特哈薩克錫喇挈眷二十餘人逃入爾布魯特之薩雅克薩喇巴噶什鄂拓克等語哈薩克錫喇係負恩背叛之賊不可寬宥者今逃入爾等遊牧似屬實情爾等自應曉示該鄂拓克人等將逃賊夫婦卽行拏送其屬人不妨存留爾等早哩克齊等奉到諭旨卽酌量該鄂拓克距爾等遊牧遠近或親往查拏或令其擒送並傳示云若復如前隱匿則將軍大臣等領兵親往擒捕該鄂拓克必致驚擾惟速爲擒送軍營將軍等奏聞定邀厚賞再我大兵昨進勦逆回傳聞爾布魯特人等曾搶掠喀什噶爾之英吉沙爾城布拉呢敦轉回救應今爾遊牧並無發兵之說則此舉又係何人大兵正在攻取賊城此等布魯特發兵搶掠以分賊勢甚屬可嘉朕欲加恩獎勵爾等亦查明具奏此等布魯特皆

爾同類伊受朕恩爾等亦與有榮施也爾等其據實繕寫奏章交沿途所遇駐紮大臣卽爲轉奏特諭○己酉致仕協辦大學士禮部尙書三泰卒遺疏聞得旨三泰才品優長歷仕三朝宣力年久前於協辦大學士任內以老病乞休准其原官致仕特加太子太保以示眷注舊臣之意今聞溘逝朕深爲軫側應得卹典著祭例具奏尋予祭葬諡文恭○庚戌以溥蔭爲東閣大學士兼戶部尙書○辛亥命山西撫大同府倉穀於朔平府備糶

二月乙卯諭禮部據正白旗滿洲都統將舒常之妻可否請復格格之處咨請部示該部遵行請復多羅格格品級一摺舒常係舒赫德之子舒赫德乃屢獲重罪之人此次因將軍兆惠統兵深入接續辦事者乏人伊亦自知奮勉贖罪因加恩復用此亦舒赫德尙有受福之地是以備此機會而朕又將伊子舒常授爲侍衛此

皆朕格外加恩其稍有人心者雖倍加奮勉效力猶恐不能報稱豈有汲汲爲其妻求請品級之理又豈有因妻請復並希自增品級之理設使舒常竟行在旗具呈則無恥之至朕必重治其罪今詢問舒常前未具呈行文禮部實出自誠親王之意夫舒常之妻係裕親王之女王管理旗務卽如此瞻徇情面爲之咨請可乎況封賞乃國家之特典惟應行加恩者始可加之耳豈臣下所可私心袒護妄冀施恩者卽如授王公等女格格品級一事亦國家優渥之恩其平日本無事故自可遵例給以應得品級若以屢犯重罪之人情事判然不同豈得仍照初次竟復原級誠親王實非尋常瞻徇可比著交宗人府嚴加察議觀保身爲副都統何尸位附和若此著交部嚴加察議至禮部接到旗咨卽據理駁回伊等固爲無罪卽不行駁回若循照舒常議給品級其罪亦不過交部察

議而止乃該部並不遵例辦理徑照原品奏請給與多羅格格品級非瞻徇舒赫德而何伊等在朕前如此奏請可乎禮部堂官等並著交部嚴加察議再定例王子之女格格中近派者俱奏請指人遠派者許自行指給至嫁時奏請品級今漸至近派王等亦間有先許人而後奏聞者從前王等之女格格俱許給蒙古台吉此係舊例因蒙古等原係世爲姻親故也況京師勳舊子弟內亦有擇配王公之女者今王等多不遵舊例情願擇配京師旗人更有無恥之人夤緣王子私行聘定出嫁時始行奏請格格品級甚屬惡習向日並未有此此風特起自近來數年間耳其漸斷不可長除業經聘嫁者無庸置議外著交該衙門將見在親王郡王之女格格中其已許京師旗人尚未娶者不便離婚仍聽其給與查明指名奏聞將某親王某郡王罰俸一年嗣後凡親王郡王之格格

俱遵照舊例候朕旨指給蒙古台吉等其閒或有因原係姻親熟識蒙古等情願自行許給尙屬可行伊等可自行定議奏聞其不行奏聞而私行許聘京師旗人者著永遠禁止○戊午命四川添鑪鑄錢解甘肅備用○己未 上御經筵○壬戌賜哈薩克汗阿布勒巴木比特等敕諭曰哈薩克汗阿布勒巴木比特阿布賚阿布勒比斯等昨據將軍等具奏爾等遣俄羅斯蘇勒統等代請朕安由烏里雅蘇台伴送至京朕嘉爾等誠惻疊申宴賚念爾阿布勒巴木比特等遠在外藩若照內地扎薩克授以爵秩恐爾等有拘職守前阿布賚等遣使入覲時已傳諭及此爾阿布勒巴木比特亦各依舊俗安居游牧庶無擾累爾等如遣使輸忱朕亦不靳恩賞其賜爾阿布勒巴木比特等段匹器物茶葉若干使臣歸日爾等其各祇受又賜來使等衣物銀兩若干及使臣隨僕等段匹

錄兩俱諭爾等知之又昨准俄羅斯部落來文有爾等哈薩克舊
係伊屬之語朕命所司傳諭云前大兵進勦厄魯特抵哈薩克邊
界伊等慕化投誠我大國之體自當撫納非若汝外邦動以威力
相加與之約誓責其貢賦亦未嘗禁其服屬他國也嗣後爾等卽
與俄羅斯往來亦所不校其勉輸誠悃永享無窮之福特諭○癸
亥諭哈甯阿以軍行失律解京鞫訊據供詞與雅爾哈善相附且
將雅爾哈善種種謬戾乖張失機債事情節指陳如繪是雅爾哈
善雖已伏法實不足以蔽其辜夫雅爾哈善既爲將軍而哈甯阿
卽其參贊以將軍罪狀如此爲參贊者自當以軍國之計爲重據
實參奏乃隱忍貽誤又從而附和之滿洲世僕豈宜出此且哈甯
阿又非他人可比自伊父哈達哈獲罪經朕加恩矜宥並予以自
效之途伊苟有人心念及伊父亦將倍加感奮矧軍旅重寄三軍

之命繫焉顧因循玩視可乎覈哈甯阿之罪正與雅爾哈善等應卽正典刑以肅軍紀第以參贊究屬相助爲理之人前哈甯阿曾隨將軍兆惠由濟爾噶朗力戰而出雖見在所犯情罪斷難稍貸仍念伊前勞暫緩正法著監候秋後處決以示寬典朕用人行政事無鉅細一秉虛公自問信賞必罰毫無偏倚若事關軍務尤期法在必行然使其人尚有微勞可錄亦不忍竟沒臨時必量予加恩此權衡輕重實可下對天下臣民今將哈甯阿留候秋讞著通諭中外俾衆共知之○甲子諭據富德等奏報正月初六日統領官兵至於呼爾滿逆酋霍集占等率賊騎五千抗拒官兵奮勇轉戰至初九日我兵因馬匹遠行力乏不能悉行斬獲是夜月落後適參贊阿里衮送馬已到正遇分遣勦賊官兵卽與鄂博什分爲兩翼躍呼馳突陣戮賊衆甚夥至初十日天曉收兵回營計五日